



■磐田・袋井・掛川インターナショナルフェスタvol.5 ボランティアの募集

【インターナショナルフェスタの企画・運営】

9月～1月まで月に1回程度の委員会に参加し、イベントを盛り上げてくださる方。

【インターナショナルフェスタ当日のスタッフ】

1月18日(土)・19日(日)のイベント当日にスタッフとして参加してもらえ方。



インターナショナルフェスタの様子はこちら

■日本語ボランティア養成講座 公開講座のお知らせ

●7月13日(土) 13:30～16:00 ワークピア磐田

「異文化理解・やさしいにほんご」

磐田市日本語教室 教室コーディネーター 村上 ナオキ 氏

●7月21日(日) 13:30～16:00 見付交流センター

「地域社会の多文化共生」

静岡県立大学国際関係学部 教授 高畑 幸氏

●7月27日(土) 13:30～16:00 ワークピア磐田

「地域日本語教室のあり方と日本語ボランティアの役割」

東海日本語ネットワーク 副代表 米勢 治子氏

あなたも日本語教師になりませんか?
〈日本語教師養成講座〉

詳しくはコチラをCHECK!

毎週土曜日
「オープンスクール 説明会&授業見学」
毎月開催。まずはお問い合わせを。

学校法人静岡理科大学 浜松市中央区中央3-10-8
浜松日本語学院 Hamamatsu Japan Language College
浜松日本語学院
(担当:鈴木真理/鈴木規之)

Tel. 053-450-6590

■会員募集

会員になって、いろいろな国の方と友だちになりませんか?

【年会費】

個人会員.....1,000円	家族会員.....2,000円
団体会員.....5,000円	賛助会員.....1口10,000円

【会員特典】

会報誌「いわたICE NEWS」をお届けします。
協会のイベントや講座の情報をお知らせします。
当協会主催の講座やイベントの参加費を割引します。

■賛助・団体会員の皆様(敬称略・50音順)

【賛助会員】
株式会社ITC、学校法人静岡理科大学浜松日本語学院、太平工業株式会社、浜松磐田信用金庫、平野ビニール工業株式会社、ヤマハ発動機ビズパートナー株式会社、株式会社ルマンオート

【団体会員】
磐田市自治会連合会、磐田市文化協会、一般社団法人磐田青年会議所、磐田ユネスコ協会、有限会社兼子鉄工所、国際ソロブチミスト磐田、静岡産業大学、JAAC日米学術センター、丸西機械株式会社、株式会社ライトハウスエデュケーション

■通訳・翻訳

ポルトガル語 インドネシア語 英語 フィリピン語

- 学校での保護者と先生の面談での通訳
- 企業内文書(就業規則等)の翻訳

※その他、会社での日本語学習や生活のサポート

困ったときは、お気軽に(一社)磐田国際交流協会事務局までご連絡ください。

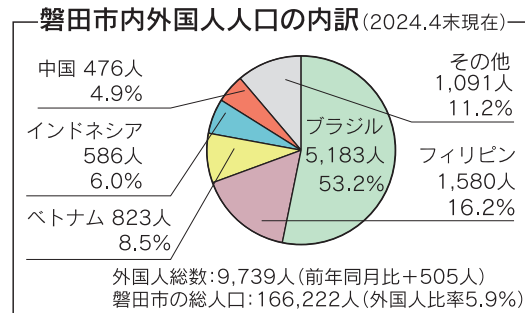
一般社団法人 磐田国際交流協会

ホームページ: <https://www.iwataice.jp>

facebook: <https://www.facebook.com/iwataice>

〒438-0086 磐田市見付2989番地3 (ワークピア磐田1F) TEL・FAX: 0538-37-4988 (平日 9:00～17:30)

【英語の名言】 Your time is limited, so don't waste it living someone else's life.
「時間は限られているのだから、他人の真似事をして、自分の時間を無駄に過ごしてはいけない」～スティーブ・ジョブス～



リユース学用品・制服提供事業

君が大切にしていた学用品
誰かが必要としています

磐田国際交流協会にお持ちください。
当協会にて保管、主に外国人に必要な
方や団体に提供します!

【受け入れているもの】
体操服や制服、ソプラノリコーダー、アルトリコーダー、ランドセル、防災頭巾、絵具セット、書写セットなど。
汚れや破損があるもの、在庫の状況によっては、受け入れができない場合があります。



学用品が必要な方へ

ランドセル、体操服、学生服、鍵盤ハーモニカ、リコーダーなど。お金はいりません。ほしいものがない時もあります。

Vamos reaproveitar produtos doados!
Podemos oferecer materiais escolares do ensino fundamental I e II (Shōgakkō e Chōgakkō).
Mochila, roupa de educação física, uniforme, harmônica de teclado, flauta etc.
Pode não haver o que você procura.
Oferecimento gratuito.

Kung kailangang ninyo ng mga gamit sa elementarya at junior high school, magpunta po kayo sa Iwata ICE. Mayroon kaming mga Randoseru, damit sa gym, uniporme ng paaralan, recorders at iba pa. Miinsan po ay wala kami ng hinahanap ninyo. Ang lahat po ng nabanggit ay libre, wala pong bayad.

If you need supplies for elementary or Junior high school, please come to Iwata ICE. We have school bags(Randoseru), gym uniforms, uniforms, keyboard harmonicas, recorders, etc. It's free of charge. Please note that we may not have items in stock.

総会・交流会

6月9日(日)

ワークピア磐田にて2024年度の磐田国際交流協会総会を行いました。
午前中に開催した総会は、事務局より2023年度、2024年度の事業について報告をし、すべての事業が承認されました。また、役員の変更を行い、副会長の高塚勝久が退任、総会後の理事会で村上ナオキを副会長に選定しました。
午後からの交流会ではクイズ大会などを開催し、みなさんと楽しい時間を過ごすことができました。



▼ 交流会では会員の佐藤さんが大活躍！ ▲ 新役員のみなさん



いわたICEカレンダー 2024年度 年間スケジュール

通年事業	●いわた減災ネットワーク連絡会への参画
	●i-TABO いわた多文化防災の会
	●外国人児童生徒等学習支援事業
	●放課後児童クラブ外国人児童生活支援事業
	●通訳・翻訳事業
	●リユース学用品、制服の受入・提供
	●磐田市多文化共生社会推進協議会への参画
●ホームページ・Facebookの運営	
●会報誌発行 vol.54 (7月) vol.55 (11月) vol.56 (3月)	
5月	●日本語教室入門クラス (磐田市委託事業) はじめよう！にほんご 前期:5月～9月 後期:11月～3月
	●日本語教室初級クラス (磐田市委託事業) あつまれ！にほんごひろば 前期:5月～9月 後期:11月～3月
	●日本語教室こどもクラス (磐田市委託事業) こどもにほんごひろば 前期:5月～9月 後期:11月～3月
6月	●日本語ボランティア体験会 (5月～6月)
	●9日 総会・交流会
7月	●外国につながる子どもの学習サポーター養成講座 (6月～9月)
	●3～7日 市民活動パネル展 (磐田中央図書館)
8月	●日本語ボランティア養成講座 7月～10月
	●日本語支援者スキルアップ研修 8月～3月
9月	●磐田・袋井・掛川インターナショナルフェスタVol.5実行委員会 (9月～2月まで全5回開催)
	●多文化料理交流会
11月	●多文化親子ひろば (11月～3月)
12月	●1日 地域防災訓練への外国人参加
	●イヤーエンドパーティー
1月	●18日、19日 磐田・袋井・掛川インターナショナルフェスタVol.5

●協会運営 ●グローバルネットワーク構築 ●多文化共生 ●交流促進 ●広報活動 ●受託事業

多文化共生に貢献する賛助会員の取り組みを紹介します！

浜松いわた信用金庫 多文化共生社会を生かす地域の活性化

静岡県西部は自動車や楽器などの企業が集まるものづくりのまちであり、多くの外国人労働者が活動している地域です。静岡県に在住する外国人人口は11万人を超え、浜松いわた信用金庫の営業エリアに居住する外国人は約6万人、約55%を占めています(2023年6月末現在)。当地域はとりわけブラジル人が多く、貴重な労働力として日本に定住しており、地域社会や生活・教育の場において様々な課題が顕著化しています。

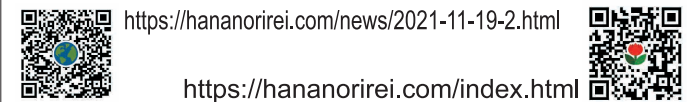
本取組は、多文化共生推進に関する優良取組として、2023年2月、内閣官房より地方創生に資する金融機関等の「特徴的な取組事例」表彰、2023年10月に第6回はままつ多文化共生活動表彰を受賞しております。



【天浜線 人と時代をつなぐ「花のリレープロジェクト」】

当金庫が取り組む地域貢献プロジェクト「天浜線 人と時代をつなぐ「花のリレープロジェクト」」は、天浜線沿線に花を植えて育てることにより沿線を美化し郷土愛を育む取組です。2023年10月には全国花のまちづくり大賞(国土交通大臣賞)を受賞しています。

この美化のための除草活動に、ブラジル人学校の生徒たちを招き、地元の住民のみなさんと一緒に活動を行いました。世代を超えたコミュニケーションの架け橋となり、楽しみながら汗を流すことで、心の距離を縮めることになげられたと感じています。詳細は、下記を検索ください。



浜松いわた信用金庫は、地域住民に対して多文化共生の重要性を啓発する活動を行い、地域社会の発展と共に、多様性を尊重しつつ共生を実現するために様々な取組を行っています。

【多文化共生金融教室プログラム】

多文化共生金融教室プログラムは、外国にルーツを持つ子どもたちや保護者向けに展開をしています。特にブラジル国籍の子どもたちに金融知識を提供し、地域社会



での生活の質的向上に繋がるよう、ポルトガル語と日本語が堪能な職員がポルトガル語、またはバイリンガルで実施します。このような活動は地域金融機関の責務と捉え、今後も地道に継続していくことにより、地域が抱える課題の解決、そしてSDGsの提唱する「誰一人取り残すことのない」サステナブルな多文化共生社会の実現へとつながっていくと考えます。

日本語ボランティア体験会

5月25日(土)～6月30日(日) 全5回

磐田市内4カ所とオンラインにてボランティア体験会を開催しました。外国人のみなさんとおしゃべりする日本語ボランティアに関心がある方は、いつでも当協会へお気軽にお問い合わせください。



- 1. オリエンテーション**
磐田市に暮らす外国人の現状や対話交流型日本語教室について説明。
- 2. 教室体験**
学習者の方とおしゃべり。
- 3. 振り返り・登録**
教室ごとに登録。ご自身の都合に合わせて参加してもらいます。

参加者感想

- ・外国の方もフレンドリーに接してくれたので嬉しかったです。
- ・分かりやすくシンプルな言葉で伝えることの大変さを感じましたが、お互いに意思疎通が取れたときは嬉しかったです。
- ・日本語で楽しく活動ができてとても嬉しかったです。